

НКВД СССР

Управление НКВД по Тульской области

Управління СБУ
по Сумській області

фільтраційне

УЧЕТНОЕ ДЕЛО

№ ~~11178~~ 46851

Брунцов

Убан

Таволов

Начато „ 6 апреля 1946 г.

Окончено „ 10 сентября 1945 г.

На 17 листов

Арх. № 10490

Сдано в архив „ 194 г.

СУМСКОЙ ОБЛАСТИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ

Архивный № 691

309-3-46

АНКЕТА

НА ГРАЖДАНИНА СССР, ВОЗВРАТИВШЕГОСЯ В СССР ЧЕРЕЗ

границу

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения.	Брунев Иван Павлович			
2. Год, месяц и число рождения.	1914			
3. Место рождения (республика, край, область, район, село по новому адм. делению).	Сумская обл. Сумский р-н с. Терешинское			
4. Последнее местожительство и адрес: а) до начала войны и призыва в армию; б) до убытия за границу.	г. Сумы кв. Колосовгороду 66			
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени.	Украинец			
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена).	Нет			
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем).				
8. Образование: когда и где учился, что окончил.	Учл.			
9. Профессия, специальность.	Сайонист			
10. Судимость при сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания).	Космос не судит			
11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию, начиная с 1939 года:				
Д а т ы		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республика, край, обл., р-н, село)
поступ-ления	уволь-нения			
12. Отношение к военной службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом).				
Мобилизован 31/1/39. Сумский РК				

13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции.

В Истребительном 218412
16 див. 232 полк
ранен контужен и др.

14. Прохождение службы в Красной армии с 1939 года:

Д а т а		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
зачис-ления	отчис-ления			

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение.

В Истребительном 218412
при окружении Гитлеровской армии

16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию.

17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден, каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов.

не могу вспомнить

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Д а т а		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
поступ-ления	уволь-нения			
1941	1942	Лагерь 1941		Вильгельм

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно).

В 1944. Немцами был
уведен в Германию в 1943.

20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден.

не судился

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Д а т а		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
поступ-ления	уволь-нения			
1943	1943	Лагерь 220	г. Дрезден	рабочий. паспорт в лагере
1943	1944	Швейцария лагерь	г. Майн	
1944	1945	г. Швейцария	гос. Швейцария	
		Кочев. лагерь		

22. Служил ли в армиях воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание).

не служил

23. Кого из советских граждан знает как изменников Родины, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся).

не знает

24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе) с кем, (явился добровольно или задержан, кем, когда).

1945. При освобождении Кр. Армии
и пограничной охраной № 22526

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты).

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выехали с постоянного местожительства, (куда) погибли, умерли, откуда ему стало это известно
Брунзе Гейс Гейс	1909	офич.	г. Тюрингия	г. Швейцария

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете:

а) за время пребывания в армии.
б) за время пребывания на советской оккупированной территории.
в) за время пребывания за границей (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются).

армия
57 не
57 не

27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно.

не имеет

28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать

Сумская обл. Сумский уезд
г. Терминовка

29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем, когда они выданы и их №№.

не имеет

ПРИМЕЧАНИЕ: Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Дактилооттиск указательного пальца правой руки



По материалам для фотокарточки
и 2 Управления НКВД СССР
НЕ ПРОХОДИТ.

Проверку производил

Мамин Илья
З. Анисимов В. Мамин

Подпись опрошенного

Анкета заполнена

6/16

194

г. в

г. Богородица

проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР

Окружной НКВД М. Кеминский

адрес провер.-фильтрац. пункта

Промышленный

должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего

Мамин

подпись

Заключение:

«16. Май»

мес. 1946 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что

Григорьев Иван Иванович
фамилия, инициалы

РЕШЕНИЕ: вернуть в производственные кадры и направить в

г. Калужский уезд в уездное дело № 100/100
г. 10/10 1946 г. для выдачи на учет.

Председатель филътрац. комиссии

должность, звание и фамилия (разборчиво)

Протокол № 15

от

16/11 1946

подпись

Члены комиссии

должность, звание, фамилия

подпись

З. Анисимов В. Мамин

должность, звание, фамилия

подпись

11178
НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный

пункт 211

Город Штернберг

3
Видом на жительство
служить не может
Действительно по « 1, Февраль 1946 г.

Фото-

карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Бруневу Ивану Павловичу
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1912 место рождения Сумская обл.
Сумский р-он с. Терешковка.

в том, что он по прибытии из Растока в г.
Штернберг с « 5^{го} » декабря м-ца по « 1, Инваря

м-ца 194 6 г. содержался в Штернбергском проверочно-филь-
трационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

Сумская обл. Сумский р-он с. Терешковка
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в
местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

(подпись)

11/10/1911
11/10/1911

11/10/1911

11/10/1911
11/10/1911

11/10/1911

Ж.з. секрет. 4

1 СПЕЦИАЛНА МВД СССР

Просту сообщить наличие

15 апреля 6/
III 78

К материалам и документам из на
БРУНЕВА Ивана Павловича, 1919г.

Родился, уроженца: с. Сергеевского
уезда в-на, сумского обл.

Зам. начальника МВД ТО-
ПОДВОДНИК-

XXXXXX

/ПОНРАДОВ/.

RECEIVED
JAN 20 1914
U. S. DEPT. OF AGRICULTURE
WASHINGTON, D. C.

TO THE DIRECTOR
U. S. DEPT. OF AGRICULTURE
WASHINGTON, D. C.
FROM THE
U. S. DEPT. OF AGRICULTURE
WASHINGTON, D. C.

RECEIVED
JAN 20 1914

С. С. С. Р.

Народный Комиссариат
Внутренних дел

УПРАВЛЕНИЕ НКВД

по Тульской области

ОПЕРГРУППА

15 апреля 1946 г.

№ III 78

Гор. Тула.

С. В. секрет.

5

Начальнику

1 СПЕЦИОТДЕЛА МВД СССР

Прошу сообщить наличие

в материалах дела на
БРУНЕВА Ивана Павловича, 1919 г.

рождения, уроженца: с. Терешкино,
УМСКР Р-НО, УМСКР И-СБ.

ЗАМ. НАЧАЛЬНИКА УМВД ТО

ПОЛКОВНИК

Уроженец

АЛЕОНРАДОВ

В ЦЕНТРАЛЬНОЙ
оперативно-справочной картотеке
1-го Спецотдела МВД СССР
СВЕДЕНИЙ

Начальник / Отделения
Оперуполномоченный

28/4 - Т. В. Герасимов
Герасимова

верить изложенное и в случае необходимости допросить 3-4 свидетелей, могущих под-

Personalkarte I: Personelle Angaben

Kriegsgefangenen-Stammlager:

Beschriftung der Erkennungsmarke

Nr. 174710

Lager: IV B

6

Name: Brunew - Брунев

Vorname: Iwan - Иван

Geburtstag und -ort: 1919 d. Tereschkowka

Religion: Ort Kr. - " -

Vorname des Vaters: Pawel

Familienname der Mutter: Skirtatsch

Staatsangehörigkeit: S'SSR - UKR

Dienstgrad: Soldat

Truppenteil: 232 Art. Regt Komp. usw.:

Bivilberuf: Schlitzer Berufs-Gr.: 1/e

Matrikel Nr. (Stammrolle des Heimatstaates): 2/viii 41

Gefangennahme (Ort und Datum): Estonija

Ob gesund, krank, verwundet eingeliefert: ges

Lichtbild



Nähere Personalbeschreibung

Größe

Haarfarbe

Besondere Kennzeichen:

168

Blondin

von St. 536/11807

Fingerabdruck
des rechten! Zeigefingers



Name und Anschrift der zu benachrichtigenden Person in der Heimat
des Kriegsgefangenen

Brunewa Anna - d. Tereschkowka, Bez und
Kr. S'Suma

Брунева Анна д. Терешковка, р-н ч обл.
Сума

Wenden!

18-8-42 RÖ. - Unters. d. Lunge
Des Kriegsgefangenen

Erstellt 18-8-44

520

Artillerie gemeldet

OKW-Befehl v. 10.1.40 bestätigt

Benutzungen:

Name:

Lager:

Beschriftung der Erkennungsmarke Nr.

Schussimpfungen			Krankheit		Lazarett — Krankenhaus	
Boeden	Sonstige Impfungen (Ty.-Parath., Ruhr, Cholera usw.)	Boeden	von	bis	von	bis
am	am 16.4-22.4-29.4.43	am				
Erfolg	gegen P. Typhus	gegen				
am	am	am				
Erfolg	gegen	gegen				
am	am	am				
Erfolg	gegen	gegen				
	am	am				
	gegen	gegen				

K o m m a n d o s

Druckerei Gen.-&do. XIII, Nürnberg.

Кр-делу № 46857.

Сов. секретно

ПЕРЕВОД

7

с личной трофейной немецкой карточки военнослужащего Советской Армии,
бывшего в немецком плену.

Лагерь

IV - Б.

Опознавательный знак

№

174710

1. Фамилия

Брунев

2. Имя

Иван

3. Дата и место рождения

1919 год. дер. Терешковка.

Р-н. Сумский.

обл. Одесская.

4. Имя отца

Гавриил.

5. Фамилия матери

Скירתа.

6. Национальность

украинец

7. Военское звание

солдат

8. Наименование воинской части Советской Армии

282 арт. полк.

9. Гражданская специальность

рабочий.

10. Когда и где взят в плен

2/III - 41 - Германия.

11. В каком состоянии взят в плен (здоров, болен, ранен)

здоров

12. Подробные персональные данные (имеется фотография, оттиск пальцев, рост, цвет волос)

фото и оттиск указат. пальца из-за руки.

13. Особые приметы

рост 168, блондин.

14. Ближайшие родственники и их местожительство

Брунева Анна.

дер. Терешковка. Сумского р-н.
Сумский обл.

15. Поведение в лагере: _____

16. Наказания и поощрения в лагере военнопленных

4.5.43 - 3а

подсудимый - 7 суток строгого ареста

17.7.43 - За саслованство драг из лагеря - 5 суток

22.11.43 - За - подсудимый и Крам. Стор. арест.

31.12.43 - За - подсудимый. 5 суток стр. арест.

2.6.44

?

14 суток

" - "

17. Знание языков

18. Перемещения

21.9.42 - В лагерь IV - F.

Кошацки - раб. кам. Бёриген. фронт Шох и Батен

20.4.43 - Добрян м/г. 13 окт 1943 - арест.

27. окт. 1943 - возвращен в раб. кам.

6.12.43 - раб. кам. Дебен - К.У. Кам.

21.12.43 - " - Клайн Заем.

19.3.44 - Винквиз. 744. (матр. ош.)

1.4.44 -

650.

19. Вложения в карточку

18.5.44 - Клайн Заем. 740. р.н. Майсен.

20. Другие сведения

Перевод производил

У.А. (фамилия переводчика)

19. "Сеншор" 1950 г.

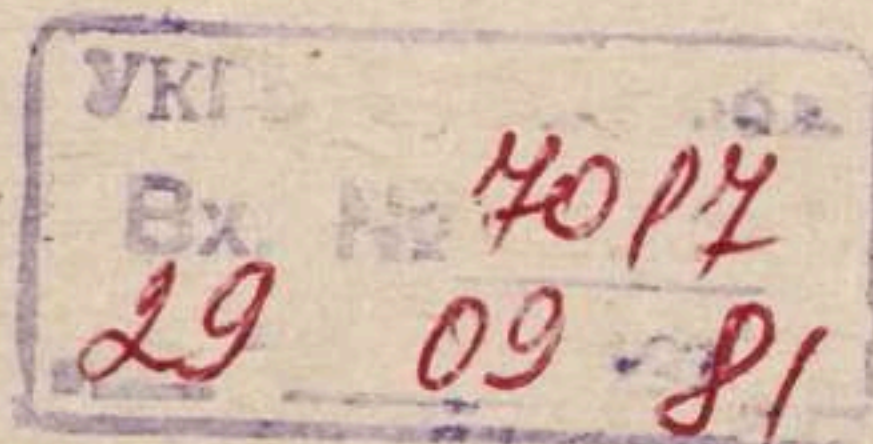


СУМСКИЙ

объединенный горьковской

военный комиссариат

Сумской области



НАЧАЛЬНИКУ УПРАВЛЕНИЯ КГБ ПРИ
СОВЕТЕ МИНИСТРОВ УССР ПО СУМСКОЙ
ОБЛАСТИ

г. Сумы

8

Прошу Вас проверить и сообщить имеются ли компрометирующие материалы по измене Родине, обратившихся к нам граждан, проживающих на территории г. Сумы и Сумского района, которые длительное время находились в плену, а отыскать о прошедшей проверке нет.

17 сентября 1981

№ 43901

город

Сумы

Брунев Иван Явлович 1919 г.р.

г.р. С. Терешковца, Суевского района,
Суевской обл.

✓
Т. Бойко
В. С.

с августа 1941 по май 1945 год
находился в плену в Германии.
После освобождения из плена
сумму в рефер Совсемейной связи
на родственника.

СУМСКИЙ ГОРОДСКОЙ
ВОЕННЫЙ КОМИССАРИАТ
ПОЛКОВНИК

Н.И. Н. КОНОЧКИН

мен. Голосов

арх. думель № 46851

10	СЕР	НЕТ
30. 08 1981		
Коваленко Т. И. Сум		

справа

СПРАВКА
Интересующими Вас сведениями ИИ
при УВД Сумского облисполкома
НЕ РАСПОЛАГАЕТ
Справку наводила Феденко
30 1981 19

СУМСКОМУ ГОРОДСКОМУ ВОЕННОМУ
КОМИССАРУ - ПОЛКОВНИКУ

тов. КОНОЧКИНУ Н.М.

г. С у м ы

6 октября 1981

9898

На № 4/3901 от 17 сентября 1981 года

По имеющимся в Управлении КГБ СССР по Сумской области материалам известно, что Б Р У Н Е В Иван Павлович, 1919 года рождения, уроженец с. Терешковка Сумского р-на Сумской области 31 ноября 1939 года Сумским РВК был призван в ряды Советской Армии и службу проходил в 232 ГАП, 16 дивизии.

2 августа 1941 года в Эстонии, будучи раненым, пленен немцами, содержался в лагерях военнопленных в Латвии, а затем в Германии, использовался на разных работах.

1 мая 1945 года освобожден Советскими войсками и направлен в в/ч 28596. С 5 декабря 1945 года по 1 января 1946 года находился на проверке в лагере № 211. Госпроверку проходил в г. Богородицке Тульской области, после чего передан в постоянные кадры треста "Калининуголь".

Другими сведениями УКГБ не располагает.

НАЧАЛЬНИК ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ УКГБ СССР
ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ - ПОДПОЛКОВНИК

отп. 2 экз,
1-адресату
2-фд. арх. № 46851, л. 10 ✓
вх. 7017-фд. арх. № 46851, л. 9 ✓
исп. Бойко
верно:

(В.В.СЕДИК)

Б

ч/м

Name:

Фамилия

Vornamen:

Имя

Geburtstag:

День рождения

Geburtsort:

Место рождения

Lager:

Лагерь

5a. Im Lager eingeliefert am:

Доставлен в лагерь (число)

6. Dienstgrad:

Чин

7. Truppenteil:

Воинская часть

8. Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:

Номер военнопленного в германском лагере

174710 WB

10

Eingang 7.X.42

Von Stalag IV B

an Stalag IVG

21.9.42

сержант Руд

32 арт полк

9. Vorname des Vaters: _____

Имя отца

Rachel

10. Name der Mutter: _____

Имя матери

Ekaterina

11. Anschrift der nächsten Angehörigen: _____

Адрес ближайших родственников

Анна Ф. Терешковская
Сушской р. Сушской обл.

12. Beruf: _____

Профессия

сантехник

13 Wann und wo gefangen: _____

Когда и где попал в плен

2/III 41г.

Тамбов

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils
Matrikel-Nr.

Номер в собственной части

9. Vorname des Vaters.

Имя отца

Мавел

11

10. Name der Mutter:

Имя матери

Скертмар

11. Anschrift der nächsten Angehörigen:

Адрес ближайших родственников

Брунева Анна, д-р. Ме
решиковка, р-н и обл. Суи

12. Beruf:

Профессия

Самоник

13. Wann und wo gefangen:

Когда и где попал в плен

2.8.41

Бегоман

14. Nr. der Erkennungsmarke des eigenen Truppenteils:

Matrikel-Nr.

Номер в собственной части

1. Name: Вруннов
Фамилия Бруннов

2. Vornamen: Тиман
Имя Иван

3. Geburtstag: ? 1919
День рождения

4. Geburtsort: Мерешковка
Место рождения

Aug. 1944 von Salag IV Gr

5. Lager: gem. O.K.W. Befehl zw. Ausliefer. an
Лager

Gestapo Leipzig aus d. Kgf-schaft entls.
асно приказа, поступив. из Устава 1. Лей-
на, из Устава освобожден

5a. Im Lager eingeliefert am:
Доставлен в лагерь (число)

6. Dienstgrad: солдат Sold.
Чин

7. Truppenteil: 232 арт полк
Воинская часть

Eingang 7.9.44

Nr. der Erkennungsmarke des deutschen Lagers:
Номер военнопленного в германском лагере

174710/IV B

2. Gruppen

222.

Nummer

frt. Regt.

Waffengattung (z. B. Inf.-Regt. oder Art.-Regt.)

Nr.

Bez.

Bat. oder Abtlg.

Kompanie, Eskadron o. ä.

Kriegs.-Nr.

174710 IV B

12

Name

BRUNEW

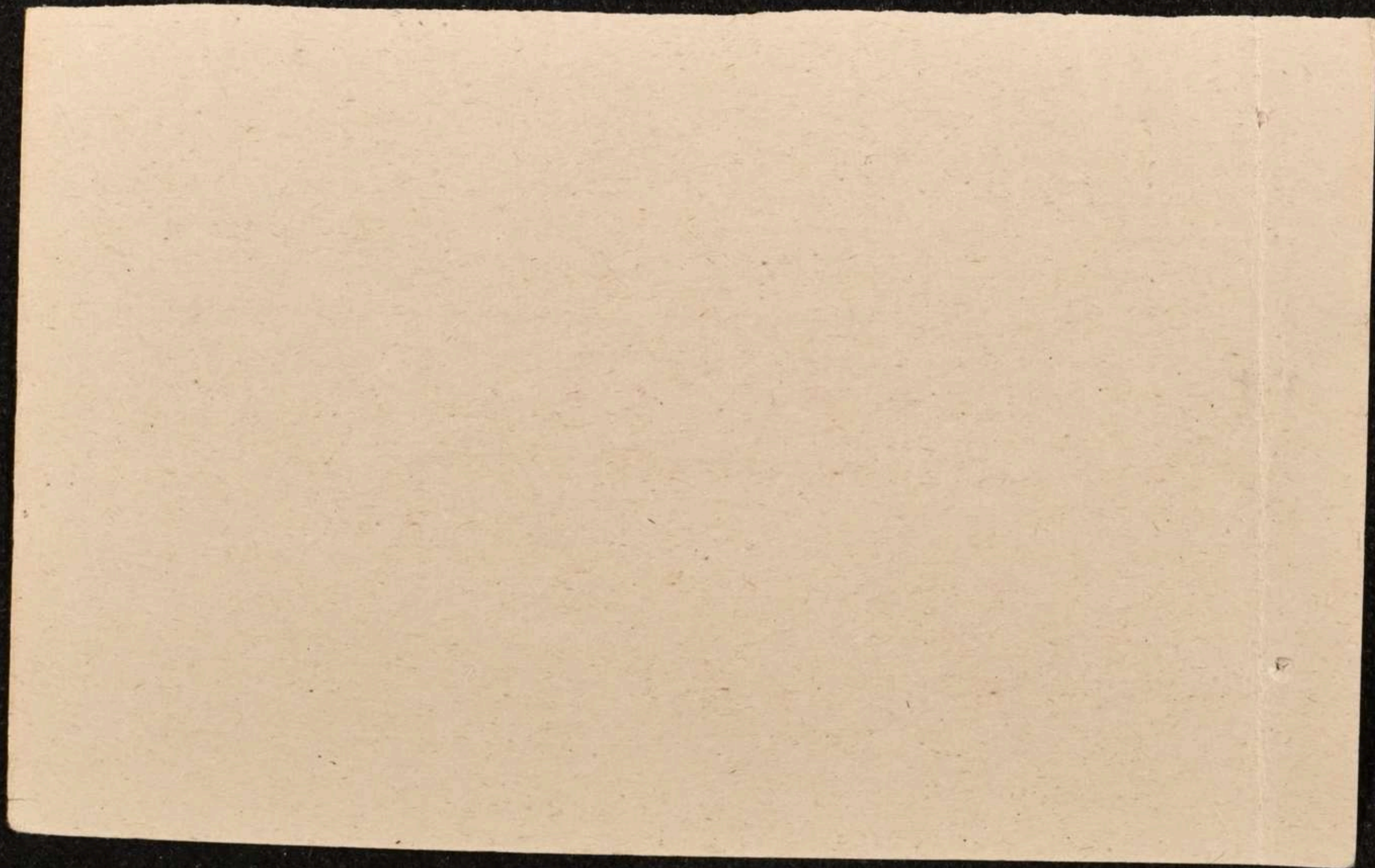
Nationalität

Vorname

zwar
Soldat.

Dienstgrad

Ukrainer



BRUNEW BRU

Hwan.

Soldat.

29. Aug. 1944

28. Aug. 1944

174.710 IV B

Beschriftung der Erkennungsmarke

VRamer

onalität

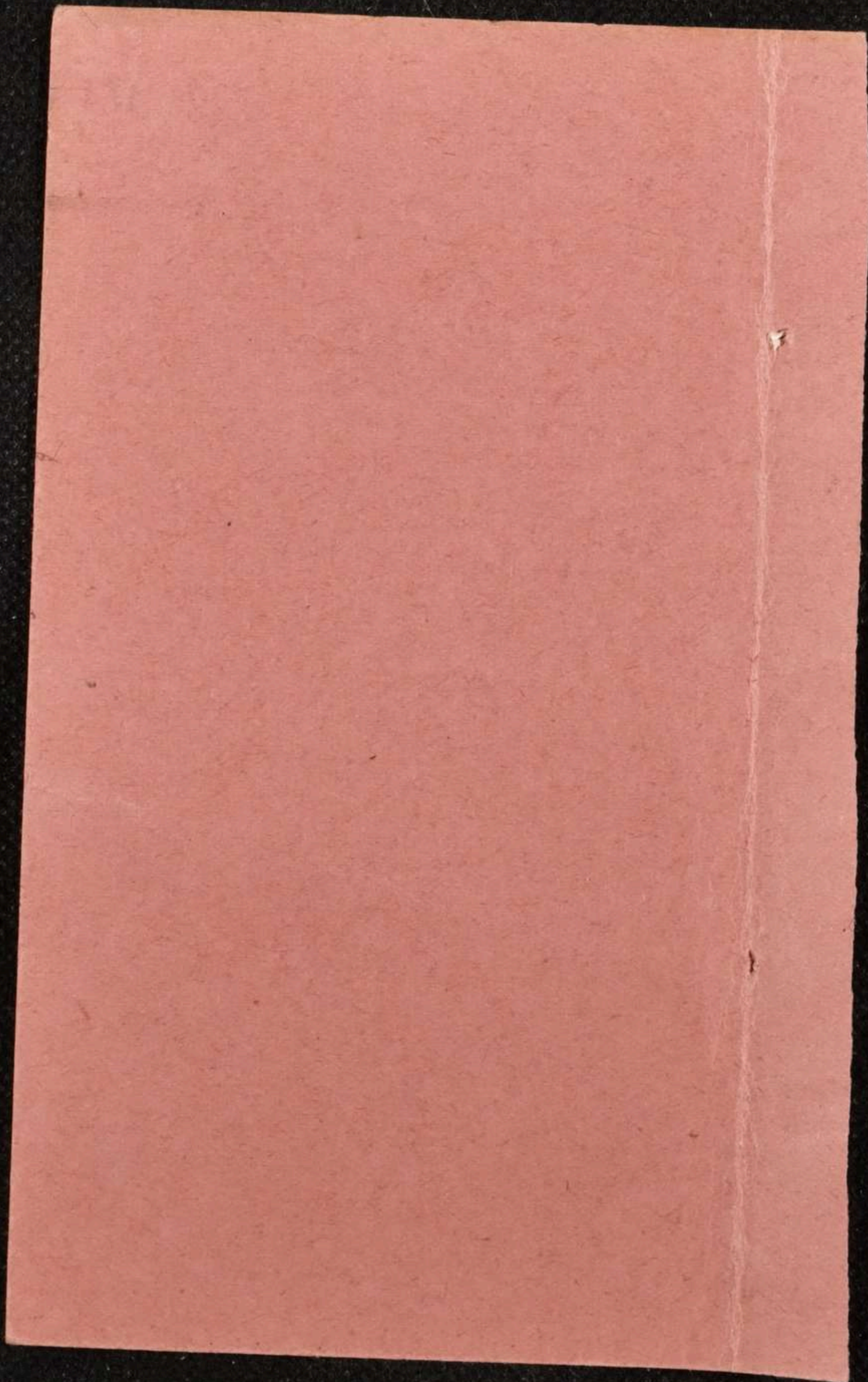
urtstag und ort

1919. Tereschkowka

hnort

Tereschkowka

Summa.



1. Фамилия Брунес
2. Имя Иван
3. Отчество Тарасович
4. Год и место рождения 1919 Сумск. об. Сум. р-н д. Терешковичи
5. Национальность Украинцы
6. П. ртийность н/ч
7. Профессия и специальность _____
 а) военная _____
 б) гражданская санитар
8. Последнее местожительство до призыва в армию Сумск. об. Сумск. р-н д. Терешковичи
9. Военское звание _____
10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван
31/12/39 Сумск. р-н
11. Когда и где был пленен 21/8-41 Могилы
12. Наименование воинской час и, /род войск и последняя занимаемая
 должность 165 км 232 Гого

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал) 24/10 24/10 24/10 24/10

14. Когда и откуда прибыл в рабочий батальон данного предприятия 5/12 45 64 11/12 1945

15. Название наркомата, предприятия, № рабочего батальона, республика, край, область _____

16. Регистрационный номер 111 78

17. Дата и место убийства Арх

70490

Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю О. И. 1946

подпись О. И. 1946

подпись сотрудника, заполнявшего карточку О. И. 1946

1946 г.

46851

Форма учетной карточки

18. ИЮЛ 1949

1. Фамилия Трунев

2. Имя Иван 3. Отчество Петрович

4. Год и место рождения 1919. Сумск. обл. Сум. р-н, Терешковск

5. Национальность Украинец 6. П. ртийность ОП

7. Профессия и специальность _____

а) военная _____

б) гражданская Войсковик

8. Последнее местожительство до призыва в армию Сумская

обл. Сумской р-н г. Терешковск

9. Военское звание _____

10. С какого года в Красной Армии и каким военкоматом был призван

31/12/39 Сумским рай

11. Когда и где был пленен 21/8.41. Истобенск

12. Наименование воинской части, род войск и последняя занимаемая

должность 16 раз. 232 ГвП

13. Находился в плену (с какого года, в какой стране, в каком лагере и что делал) 1941 Германия лагерь 22

14. Когда и откуда прибыл в рабочий батальон данного предприятия 5/12 46 Из Швейцарии

15. Название наркомата, предприятия, № рабочего батальона, республика, край, область _____

16. Регистрационный номер 11178

17. Дата и место убийства _____

Правильность записанных на меня сведений _____

подтверждаю Юлия

подпись Мейснер

подпись сотрудника, заполнявшего карточку Олеся Умалова

» 6/12 1946 г.

1. Фам. Брунев
 2. Имя Иван
 3. Отч Гаврилович
 4. Год рожд. 1912 5. Место рожд. Сумская обл.
Бумский р-н, с. Берншовка
 6. Точное местожительство (адрес) до оккупации
 или до призыва в Красную Армию 16 стр. див.
236 т. п. п. 2 дивиз. Поместно рожд
 7. Проф. (спец.) Сапожник
 8. Парт. нет 9. Нац. Укр. 10. Гражд. СССР
 11. За границей был 2/VIII 1941 г. по 2/II 1945 г.
 12. В каких странах проживал и что делал:
В Абхазии в Делно на джел. дор.
грузинском с 16/IX-42 г. по 2/II-45.

Брунев
 (фамилия, составившего карточку)

16

Точный адрес фильтрационного пункта	
Село	<u>Госток</u>
Город	
Область	<u>Цекмелбурская</u>
Республ.	<u>Аджар.</u>
Фильтрацию прошел	
с	<u>13/XI</u> 194 <u>5</u>
по	<u>21/XI</u> 194 <u>5</u>
<u>ор арх</u>	
<u>46851</u>	
Дактилооттиск указательного пальца правой руки	

а) Решение филтрац. комиссии:

У/направлен

в Бужскую обл.

б) выбыл
направлен

21/хІ

1945

Бужская обл. ~~Сумская~~

(указать точный адрес, куда

с. Беренковка

выбыл на жительство: село, город, район, область, респуолика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „

“

1945

г. при №

в.

ЧНКВД.

Сумской обл.

(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

1. Фам. Брунеч
2. Имя Иван
3. Отч. Павлович
4. Год рожд. 1912. 5. Место рожд. Сумской р-н в. Терешковская

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию та же

7. Проф. (спец.) Самодвижник

8. Парт. б/н 9. Нац. укр. 10. Гражд. ССР

11. За границей был с снт 42 1942г. по 2/1 1943г.

12. В каких странах проживал и что делал:
Германия. Работал курьером в 4-8 т. Бюрген, лагерь 220 т. Дебен до 3/11-43 после этого штрафлаг и

(фамилия, составившего карточку) М.И. Горбачев

Точный адрес фильтрационного пункта
Село Серманы
Город Штернбург
Область Мст. 211
Республ. Мст. 211

Фiltrацию прошел с 10/11 1943г. по 17/11 1943г.

Врач
46851

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

а) Решение фильтрац. комиссии: направлен по
м.с.с. 7 ротб.с.м.с. 3

б) выбыл 20/хн 19 45 г. Сумская обл.
направлен Сумской р-н с. Шумковск
(указать точный адрес, куда
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „УНКВД“ Сумской обл. 194 г. при №
в Сумской обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

18

Архивное	№ 46851
пересмотрено в соответствии с приказом № 007-9 и постановлением ЦК КПСС от 25.07.53 в архиве в фонде оперативного расследования с оперативно-справочными	
Пересмотрел	Кн. Вил. Амосов
Согласен:	
Нач. 5 отд. УКГБ по СМ УССР по Сумской обл.	Зав. отделом
10 / IX 1955 г.	

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі визначено 18 аркушів

(визначено)

03 07 20 26 р.

Посада

Підпис

В.В.В.

9